

**7495/23**

**ASSEMBLÉE NATIONALE**

**SÉNAT**

---

---

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale  
le 21 mars 2023

---

---

Enregistré à la Présidence du Sénat  
le 21 mars 2023

**TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE  
L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION**

PAR LE GOUVERNEMENT,  
À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT.

**Proposition de virement de crédits n° DEC 05/2023 à l'intérieur de la section III -  
Commission - du budget général pour l'exercice 2023**





Conseil de  
l'Union européenne

**Bruxelles, le 17 mars 2023**  
**(OR. en)**

**7495/23**

**FIN 323**

**NOTE DE TRANSMISSION**

---

Origine: Monsieur Johannes HAHN, membre de la Commission européenne  
Date de réception: 17 mars 2023  
Destinataire: Madame Johanna LYBECK LILJA, présidente du Conseil de l'Union européenne

---

Objet: Proposition de virement de crédits n° DEC 05/2023 à l'intérieur de la section III - Commission - du budget général pour l'exercice 2023

---

Les délégations trouveront ci-joint le document DEC 05/2023.

p.j.: DEC 05/2023



COMMISSION  
EUROPÉENNE

BRUXELLES, LE  
16/03/2023

BUDGET GÉNÉRAL - EXERCICE 2023  
SECTION III - COMMISSION TITRES: 14, 30

VIREMENT DE CRÉDITS N° **DEC 05/2023**

---

**ORIGINE DES CRÉDITS**

**DU CHAPITRE** - 3004 Mécanismes de solidarité (instruments spéciaux)

ARTICLE - 30 04 01 Réserve de solidarité et d'aide d'urgence	CE	-162 785 463,00
	CP	-162 785 463,00

**DESTINATION DES CRÉDITS**

**AU CHAPITRE** - 1403 Aide humanitaire

ARTICLE - 14 03 01 Aide humanitaire	CE	162 785 463,00
	CP	162 785 463,00

Le présent virement propose de renforcer l'aide humanitaire de 162,8 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement afin de:

- fournir une aide d'urgence aux victimes du tremblement de terre en Turquie et en Syrie (45 millions d'EUR);
- atténuer les souffrances et l'aggravation de la situation humanitaire en Ukraine (55 millions d'EUR);
- faire face aux conséquences de la détérioration de la situation sur le plan humanitaire et en matière de sécurité dans les provinces de l'est de la République démocratique du Congo (32,8 millions d'EUR);
- renforcer l'aide humanitaire d'urgence multisectorielle actuelle pour répondre aux besoins croissants de la population affectée en Éthiopie et au Kenya (25 millions d'EUR);
- prévoir des interventions multisectorielles au Cameroun et au Niger en faveur des populations nouvellement déplacées (5 millions d'EUR).

Ce virement permettra d'épuiser le montant restant du volet extérieur de la réserve de solidarité et d'aide d'urgence disponible jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre.

Au 7 mars 2023, le taux d'exécution global des crédits d'engagement inscrits au chapitre 14 03 (Aide humanitaire) était de 91,3 % et il s'établissait à 9,7 % pour les crédits de paiement.

La Commission n'a pas été en mesure de trouver des ressources disponibles dans la rubrique 6. Par conséquent, elle demande la mobilisation de la réserve de solidarité et d'aide d'urgence pour un montant total de 162,8 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement pour fournir une aide humanitaire dans les pays suivants: Turquie, Syrie, Ukraine, République démocratique du Congo, Éthiopie et Kenya, ainsi que dans le bassin du lac Tchad.

## I. PRÉLÈVEMENT

### I.1

#### a) Intitulé de la ligne

**30 04 01 - Réserve de solidarité et d'aide d'urgence**

#### b) Données chiffrées à la date du 10/03/2023

	CE	CP
1 Crédits de l'exercice (budget initial + BR)	1 274 897 000,00	1 274 897 000,00
2 Virements	-185 000 000,00	-185 000 000,00
3 Total des crédits de l'exercice (1+2)	1 089 897 000,00	1 089 897 000,00
4 Crédits déjà utilisés	0,00	0,00
<b>5 Crédits disponibles (3-4)</b>	<b>1 089 897 000,00</b>	<b>1 089 897 000,00</b>
<b>6 Prélèvement proposé</b>	<b>162 785 463,00</b>	<b>162 785 463,00</b>
<b>7 Total des crédits jusqu'à la fin de l'exercice (5-6)</b>	<b>927 111 537,00</b>	<b>927 111 537,00</b>
8 Pourcentage du prélèvement par rapport aux crédits de l'exercice (6/1)	12,77 %	12,77 %
9 Pourcentage des prélèvements cumulés en application de l'article 30, paragraphe 1, point b), du règlement financier par rapport aux crédits définitifs de l'exercice	n/a	n/a

#### c) Recettes provenant de recouvrement (reportées de l'exercice précédent)

	CE	CP
1 Crédits disponibles en début d'année	0,00	0,00
2 Crédits disponibles à la date du 10/03/2023	0,00	0,00
3 Taux d'exécution [(1-2)/1]	n/a	n/a

#### d) Justification détaillée du prélèvement

Conformément à l'article 9 du règlement fixant le cadre financier pluriannuel, la réserve de solidarité et d'aide d'urgence est destinée à permettre:

- une assistance visant à répondre à des situations d'urgence résultant de catastrophes majeures qui sont couvertes par le Fonds de solidarité de l'Union européenne, dont les objectifs et le champ d'application sont définis dans le règlement (CE) n° 2012/2002 du Conseil; et
- des réactions rapides à des besoins urgents spécifiques dans l'Union ou dans des pays tiers, à la suite d'événements qui n'étaient pas prévisibles lors de l'établissement du budget, en particulier pour les interventions d'urgence et les opérations d'appui en cas de catastrophe naturelle non couverte par le point a), de catastrophe d'origine humaine, de crise humanitaire, de menace de grande ampleur pour la santé publique ou en matière vétérinaire ou phytosanitaire, ainsi que pour des situations de pression particulière aux frontières extérieures de l'Union résultant de flux migratoires, lorsque les circonstances l'exigent.

## **II. RENFORCEMENT**

### **II.1**

#### **a) Intitulé de la ligne**

**14 03 01 - Aide humanitaire**

#### **b) Données chiffrées à la date du 10/03/2023**

	<b>CE</b>	<b>CP</b>
1 Crédits de l'exercice (budget initial + BR)	1 687 002 967,00	1 747 484 500,00
2 Virements	185 000 000,00	185 000 000,00
3 Total des crédits de l'exercice (1+2)	1 872 002 967,00	1 932 484 500,00
4 Crédits déjà utilisés	1 708 252 967,00	185 964 108,63
<b>5 Crédits disponibles (3-4)</b>	<b>163 750 000,00</b>	<b>1 746 520 391,37</b>
<b>6. Renforcement demandé</b>	<b>162 785 463,00</b>	<b>162 785 463,00</b>
<b>7 Total des crédits jusqu'à la fin de l'exercice (5+6)</b>	<b>326 535 463,00</b>	<b>1 909 305 854,37</b>
8 Pourcentage du renforcement par rapport aux crédits de l'exercice (6/1)	9,65 %	9,32 %
9 Pourcentage des renforcements cumulés en application de l'article 30, paragraphe 1, point b), du règlement financier par rapport aux crédits définitifs de l'exercice	n/a	n/a

#### **c) Recettes provenant de recouvrement (reportées de l'exercice précédent)**

	<b>CE</b>	<b>CP</b>
1 Crédits disponibles en début d'année	1 738 235,22	18 411,83
2 Crédits disponibles à la date du 10/03/2023	1 729 235,22	0,00
3 Taux d'exécution [(1-2)/1]	0,52 %	100,00 %

#### **d) Justification détaillée du renforcement**

La Commission demande la mobilisation, telle que détaillée plus bas, de la réserve de solidarité et d'aide d'urgence pour un montant total de 162,8 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement pour fournir une aide humanitaire dans les pays suivants: Turquie, Syrie, Ukraine, République démocratique du Congo, Éthiopie et Kenya, ainsi que dans le bassin du lac Tchad.

- **TURQUIE ET SYRIE – 45 MILLIONS D'EUR**

Le 6 février 2023, deux tremblements de terre majeurs ont frappé la Turquie et causé des dégâts considérables en Syrie. Ils ont provoqué des destructions catastrophiques, 18 millions de personnes au moins ayant été directement touchées. La situation dans la région était déjà difficile, étant donné que la Turquie accueille une importante communauté de réfugiés, qui compte environ 15,6 millions de personnes.

Des montants de 15 millions d'EUR et de 30 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement seront respectivement utilisés en Turquie et en Syrie pour répondre aux besoins vitaux des victimes des tremblements de terre.

- **UKRAINE – 55 MILLIONS D'EUR**

Un an après le début de la guerre, le nombre de personnes ayant besoin d'une aide humanitaire et d'une protection est estimé à 17,6 millions, selon le plan d'intervention humanitaire de l'Ukraine publié le 15 février 2023.

La destruction d'infrastructures civiles par la Russie depuis octobre 2022 a aggravé la situation, la population n'ayant pas accès à l'électricité et au chauffage. Des besoins humanitaires très importants sont constatés dans les zones récemment libérées, dont la population est confrontée à une pénurie d'eau, d'électricité, de nourriture et de médicaments. Il existe en outre des besoins essentiels en matière de protection, de santé mentale et de soutien psychosocial.

L'aide fournie actuellement est insuffisante. Un montant de 55 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement sera utilisé pour atténuer davantage les souffrances de la population touchée par la guerre.

- **RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO (RDC) – 32,8 MILLIONS D'EUR**

La situation dans les provinces de l'est de la RDC se détériore rapidement. Le conflit armé en cours a créé une situation de plus en plus instable.

Plus de 2,26 millions de personnes déplacées à l'intérieur du pays se trouvent aujourd'hui dans la seule province du Nord-Kivu. De nombreuses familles qui ont fui les combats ont des besoins multiples, concernant notamment l'approvisionnement en nourriture et la fourniture de soins de santé et d'abris. Une autre conséquence du conflit est l'intensification des épidémies, notamment celle de choléra.

Le financement de 32,8 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement servira à renforcer l'intervention d'urgence dans les zones les plus touchées par les déplacements forcés, une insécurité alimentaire aiguë, des besoins élevés en matière de protection, notamment contre les violences sexuelles et sexistes, et des besoins urgents concernant les services de santé, l'approvisionnement en eau, l'assainissement et l'hygiène, la fourniture d'abris, etc.

- **ÉTHIOPIE, KENYA – 25 MILLIONS D'EUR**

La situation humanitaire dans la Corne de l'Afrique s'est détériorée et l'on s'attend à ce que plus de 34 millions de personnes aient besoin d'aide en 2023.

Ces pays sont touchés pour la sixième année consécutive par une saison des pluies insuffisante. L'insécurité alimentaire devrait encore s'aggraver. Il est essentiel de mobiliser rapidement des fonds pour répondre aux besoins croissants.

En Éthiopie, ce financement supplémentaire ira de pair avec l'amélioration de l'accès humanitaire dans la région septentrionale, à la suite du cessez-le-feu conclu en novembre 2022. Il répondra aussi aux besoins supplémentaires en cas de nouvelle crise (réfugiés dans la région Somali) ou d'aggravation de la crise (Oromia).

Un montant de 25 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement sera utilisé pour renforcer l'aide humanitaire multisectorielle.

- **LAC TCHAD – 5 MILLIONS D'EUR**

Le bassin du lac Tchad est touché par une crise prolongée. Les déplacements et la vulnérabilité des civils résultant du conflit sont désormais aggravés par les effets du changement climatique.

Les données montrent une détérioration de la situation humanitaire dans la région, les projections indiquant que 9 millions de personnes devraient avoir besoin d'aide au Cameroun et au Niger en 2023 (+ 15 % par rapport à 2022).

Un montant de 5 millions d'EUR en crédits d'engagement et de paiement sera utilisé pour des interventions multisectorielles au Cameroun et au Niger en faveur des populations nouvellement déplacées.



## ANNEX I

### COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2023

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2023, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Commitment Appropriations 2023 Reserve (EUR)								
Transfer Ref	Content	TOTAL	<i>carried over</i>	<i>voted budget</i>	<i>Internal</i> <small>(excluding EUSF)</small>	<i>EUSF</i>	<i>External</i>	<i>End-of-Year Cushion</i> <small>(25%)</small>
	<b>General Budget 2023 - Initial appropriations</b>	<b>1 324 897 000</b>	0	1 324 897 000	149 050 912	496 836 375	347 785 463	331 224 250
	General Budget 2023 - EUSF advances <i>(Article 4a EUSF Regulation)</i>	-50 000 000		-50 000 000		-50 000 000		
DEC 03	Mobilisation of the SEAR for the food crises in Africa and in Yemen as well as the multisectoral crisis in Venezuela	185 000 000		185 000 000			185 000 000	
DEC 05	Mobilisation of the SEAR for the humanitarian assistance in Türkiye, Syria, Ukraine, DRC, Ethiopia and Lake Chad	162 785 463		162 785 463			162 785 463	
	<b>Total DEC transfer proposals</b>	<b>347 785 463</b>	0	347 785 463	0	0	347 785 463	0
	<b>Remainder</b>	<b>927 111 537</b>	0	927 111 537	149 050 912	446 836 375	0	331 224 250